**Қазақстан Республикасы Премьер-Министрінің орынбасары – Сыртқы істер министрі Мұрат Нұртілеудің және Ядролық сынақтарға жаппай тыйым салу туралы шарт ұйымының Атқарушы хатшысы Роберт Флойдтың**

**бірлескен мәлімдемесі**

Астана, 2023 жылғы 29 тамыз

1. Қазақстан Республикасының бастамасымен Біріккен Ұлттар Ұйымының Бас Ассамблеясы жариялаған Ядролық сынақтарға қарсы іс-қимылдың халықаралық күніне орай ядролық сынақтардан азат әлем құруға өзіміздің бейілдігімізді растаймыз және Ядролық сынақтарға жаппай тыйым салу туралы шарттың (ЯСЖТШ) күшіне енуіне қол жеткізу жөніндегі күш-жігерді күшейтуді жалғастырамыз.

2. 1991 жылғы 29 тамызда Семей ядролық полигонының жабылуының Қазақстан мен халықаралық қоғамдастық үшін символдық мәні бар. Бұл маңызды оқиға айтарлықтай саяси серпін беріп, 1996 жылы ЯСЖТШ-ның қабылдануына әкелген жаһандық күш-жігерде шешуші рөл атқарды. Сол сәттен бастап Қазақстан Шартты және оны тексеру режимін дәйекті түрде қолдап келеді.

3. Соңғы жылы ЯСЖТШ-ны әмбебаптандыру бағытында айтарлықтай жетістіктерге қол жеткізілді. Шартқа 186 мемлекет қол қойып, 178 ел ратификациялады. Атап айтқанда, Экваторлық Гвинея, Сан-Томе және Принсипи, Соломон аралдары және Шри-Ланка соңғы 12 айда ЯСЖТШ-ны ратификациялады. Бұл жетістік барлық мүдделі тараптардың бірлескен күш-жігеріне негізделген. Жоспарланған 2023 жылғы XIV бап бойынша конференциясы осы жетістіктерді нығайту үшін қосымша мүмкіндіктер болады.

4. ЯСЖТШ тексеру режимінің аяқталу мәселесіндегі жалғасып жатқан ілгерілеушілікке де қанағаттымыз. Қазіргі уақытта әлемде сертификатталған 337 нысанның 305 жұмыс істейді. Бұл желі бейбітшілік пен қауіпсіздікке, сондай-ақ бейбіт ғылыми жобаларға ықпал ететін бірегей жаһандық актив болып келеді. ЯСЖТШ әлі халықаралық деңгейде заңды күшіне енбесе де, Шарт пен ядролық сынақтарға тыйым салатын ережелерді сақтау әмбебап дерлік сипатқа ие болуда.

5. Қазақстанның ЯСЖТШ тексеру режимін нығайтуға практикалық үлесін бұрынғы Семей ядролық полигонының аумағындағы операцияларды қадағалайтын Қазақстанның Ұлттық ядролық орталығы (ҰЯО) тарапынан басқарылатын Шартқа мониторинг жүргізетін халықаралық жүйенің (МХЖ) бөлігі болып табылатын бес станцияда көруге болады. ҰЯО бас директоры Эрлан Батырбеков ЯСЖТШ-ның «Б» жұмыс тобының төрағасы болып табылады.

6. Сонымен қатар, 2023 жылғы 5 шілдеде Қазақстан Республикасының Президенті Қасым-Жомарт Тоқаев бұрынғы Семей полигонында және оған іргелес аумақтарда радиоактивті ластанудан шектен тыс зардап шеккен ядролық қауіпсіздік аймағын құруға жол ашатын заңға қол қойды.

7. Ядролық қаруды таратпау туралы шартқа (ЯҚТШ) сәйкес ядролық қаруды таратпау және қарусыздану режимінің негізгі тірегі ретіндегі ЯСЖТШ рөлін растаймыз. ЯСЖТШ ядролық қару сынақтарынан азат әлемге ұмтылуымыздағы тиімді және практикалық шара болып табылады. Жаһандық ядролық қарусыздану мен таратпауды дәйекті жақтаушысы ретінде Қазақстан 2024 жылы ЯҚТШ 11-ші Шолу конференциясына Дайындық комитетінің 2-ші отырысына және Ядролық қаруғы тыйым салу туралы шартқа қатысушы мемлекеттердің 3-ші конференциясына (мерзімі белгіленбеген) төрағалық етеді.

8. Бүгін біз барлық мемлекеттерді 2023 жылғы 29 тамызда Нью-Йоркте Біріккен Ұлттар Ұйымының штаб-пәтерінде өтетін Халықаралық ядролық сынақтарға қарсы іс-қимыл күніне арналған Бас Ассамблеяның Жоғары деңгейдегі пленарлық отырысына қатысуға шақырамыз.

9. Біз барлық мемлекеттерді ядролық сынақтарға қолданыстағы мораторийлерді қолдауға және мүмкіндігінше қайта бекітуге шақырамыз. ЯСЖТШ-ға әлі қол қоймаған және/немесе ратификацияламаған мемлекеттер мұны кідіріссіз жасауға ұсынылады. Шарттың күшіне енуі үшін маңызды болып табылатын 2-қосымшадағы сегіз мемлекетті осы маңызды қадамды жасай отырып, ядролық қаруды таратпау мен қарусыздануға өз бейілділігін көрсетуге шақырамыз.

10. Біз БҰҰ Бас Ассамблеясы Төрағасы мен Біріккен Ұлттар Ұйымы Бас хатшысының Халықаралық ядролық сынақтарға қарсы іс-қимыл күніне орай жолдауларын құптаймыз және барлық мүдделі тараптарды, оның ішінде дипломаттарды, ғылыми ортаны, бұқаралық ақпарат құралдарын және үкіметтік емес ұйымдарды ядролық сынақтарға байланысты апатты тәуекелдер туралы хабардарлықты арттыруға шақырамыз.

11. Біз және болашақ ұрпақ үшін қауіпсіз әлем құру үшін Ядролық сынақтарға жаппай тыйым салу туралы шартты іске қосатын уақыт келді.

**Совместное заявление**

**Заместителя Премьер-Министра – Министра иностранных дел Республики Казахстан Мурата Нуртлеу и Исполнительного секретаря Организации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний Роберта Флойда**

Астана, 29 августа 2023 г.

1. В этот Международный день действий против ядерных испытаний, учрежденный Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций по инициативе Республики Казахстан, мы подтверждаем нашу приверженность достижению мира, свободного от ядерных испытаний, и продолжаем наращивать усилия по вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ).

2. Закрытие Семипалатинского ядерного полигона 29 августа 1991 года имеет символическое значение как для Казахстана, так и для международного сообщества. Это важное событие стало мощным политическим сигналом и сыграло решающую роль в глобальных усилиях, которые привели к принятию ДВЗЯИ в 1996 году. С тех пор Казахстан последовательно поддерживает Договор и его верификационный режим.

  3. За прошедший год был достигнут значительный прогресс в универсализации ДВЗЯИ. Договор подписан 186 странами и ратифицирован 178. Примечательно, что за последние 12 месяцев ДВЗЯИ ратифицировали Экваториальная Гвинея, Сан-Томе и Принсипи, Соломоновы Острова и Шри-Ланка. Это достижение стало возможным благодаря совместным усилиям всех заинтересованных сторон. Запланированная Конференция по статье XIV ДВЗЯИ 2023 года станет еще одной возможностью для наращивания усилий в этом направлении.

  4. Мы также удовлетворены продолжающимся прогрессом в вопросе завершения формирования верификационного режима ДВЗЯИ. В настоящее время по всему миру действуют 305 из 337 сертифицированных объектов. Эта сеть представляет собой уникальный глобальный актив, способствующий обеспечению мира и безопасности, а также вносящий вклад в мирные научные проекты. Несмотря на то, что ДВЗЯИ еще не имеет юридической силы на международном уровне, соблюдение Договора и норм, запрещающих ядерные испытания, стало практически универсальным.

5. Практическим вкладом Казахстана в укрепление режима верификации ДВЗЯИ стали пять станций, являющихся частью Международной системы мониторинга Договора (МСМ), управляемой Национальным ядерным центром Казахстана (НЯЦ), ответственным за надзор за операциями на бывшем Семипалатинском ядерном испытательном полигоне. Генеральный директор НЯЦ Эрлан Батырбеков также является председателем Рабочей группы «Б» ОДВЗЯИ.

6. Кроме того, 5 июля 2023 г. Президент Республики Казахстан Касым-Жомарт Токаев подписал закон, открывающий возможности для создания зоны ядерной безопасности на бывшем Семипалатинском полигоне и прилегающих территориях, пострадавших от чрезмерного радиоактивного загрязнения.

7. Мы подтверждаем роль ДВЗЯИ как ключевой опоры режима ядерного нераспространения и разоружения в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). ДВЗЯИ представляет собой эффективную и практическую меру в нашем стремлении к созданию мира, свободного от испытаний ядерного оружия. Будучи последовательным сторонником глобального ядерного разоружения и нераспространения, Казахстан будет председателем второй сессии Подготовительного комитета 11-й обзорной Конференции участников ДНЯО в 2024 году и третьей Конференции государств-участников Договора о запрещении ядерного оружия (дата не определена).

8. Сегодня мы приглашаем все государства принять участие в пленарном заседании Генеральной Ассамблеи высокого уровня, посвященном Международному дню действий против ядерных испытаний, которое планируется в штаб-квартире Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 29 августа 2023 года.

9. Мы призываем все государства поддержать и, по возможности, подтвердить существующие моратории на ядерные испытания. Также призываем государства, которые еще не подписали и/или не ратифицировали ДВЗЯИ, незамедлительно подписать и ратифицировать Договор. Мы призываем восемь государств, упомянутых в Приложении 2, чьи ратификации имеют решающее значение для вступления Договора в силу, продемонстрировать свою приверженность ядерному нераспространению и разоружению, совершив этот важный шаг.

10. Мы приветствуем послания Председателя Генеральной Ассамблеи ООН и Генерального секретаря ООН по случаю Международного дня действий против ядерных испытаний и призываем все заинтересованные стороны, включая дипломатов, научные круги, средства массовой информации и неправительственные организации, повышать осведомленность людей о катастрофических рисках, связанных с ядерными испытаниями.

11. Пришло время для вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний с целью создания более безопасного мира для нас и для будущих поколений.

**Joint Statement**

**by H.E. Mr. Murat Nurtleu, Deputy Prime Minister -**

**Minister of Foreign Affairs of the Republic of Kazakhstan**

**and Dr. Robert Floyd, Executive Secretary of**

**the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization (CTBTO)**

Astana, 29 August 2023

 1. On this International Day against Nuclear Tests (IDANT), established by the United Nations General Assembly at the initiative of the Republic of Kazakhstan, we reaffirm our commitment to achieving a world free of nuclear tests and redouble our efforts to bring the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty (CTBT) into force.

 2. The closure of the Semipalatinsk nuclear test site on 29 August 1991 holds symbolic significance for both Kazakhstan and the international community. This important event sent a powerful political message and played a critical role in the broader global efforts that led to the adoption of the CTBT in 1996. Since then, Kazakhstan has consistently supported the Treaty and the build-up of its verification regime.

 3. Over the past year, significant progress has been made towards the universalisation of the CTBT. Today, the Treaty has received 186 signatures and 178 ratifications. Notably, Equatorial Guinea, São Tomé and Príncipe, the Solomon Islands, and Sri Lanka ratified the CTBT in the last 12 months. This momentum builds upon the collaborative efforts of all stakeholders. Looking ahead, the 2023 Article XIV Conference offers additional opportunities to build on these achievements.

 4. We are also pleased with the ongoing progress towards the completion of the CTBT’s verification regime. Currently, 305 certified facilities are operational worldwide, out of a total of 337. This network stands as a unique global asset, contributing to peace and security, while also providing civil and scientific benefits. Although not yet legally binding on an international level, adherence to the CTBT and the norm against nuclear testing has become virtually universal.

 5. Kazakhstan’s practical contribution to strengthening of the CTBT verification regime is reflected in the five stations that are part of the Treaty’s International Monitoring System (IMS) managed by Kazakhstan’s National Nuclear Center (NNC) – the authority responsible for overseeing operations at the former Semipalatinsk nuclear test site. The Director General of the NNC, Erlan Batyrbekov, is also the chairman of Working Group B of the CTBTO.

 6. Furthermore, on 5 July 2023, H.E. President Kassym-Jomart Tokayev of the Republic of Kazakhstan signed a law that paves the way for the establishment of a nuclear safety zone at the former Semipalatinsk test site and the surrounding areas that have been affected by excessive radioactive contamination.

7. We reaffirm the CTBT’s role as a key pillar of the nuclear non-proliferation and disarmament regime under the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT). The CTBT represents an effective and practical measure in our pursuit of a world free from nuclear weapons tests. As a consistent supporter of global nuclear disarmament and non-proliferation, Kazakhstan will chair the second session of the Preparatory Committee for the 11th Review Conference of the Parties to the NPT in 2024 and the third Meeting of States Parties to the Treaty on the Prohibition of Nuclear Weapons (date pending).

8. Today, we extend an invitation to all States to participate in the high-level plenary meeting of the General Assembly to commemorate the International Day against Nuclear Tests, scheduled to be held at the United Nations Headquarters in New York on 29 August 2023.

9. We call upon all States to uphold and, where possible, reaffirm their existing moratoria on nuclear testing. Those States that have not yet signed and/or ratified the CTBT are encouraged to promptly do so. We urge the eight Annex 2 States that are crucial for the Treaty's entry into force to demonstrate their commitment to nuclear non-proliferation and disarmament by taking this significant step.

 10. We welcome the messages by both the President of the United Nations General Assembly as well as the United Nations Secretary-General on the occasion of the International Day against Nuclear Tests and we encourage all interested stakeholders, including diplomats, academia, media and non-governmental organizations, to raise awareness regarding the catastrophic dangers and risks associated with nuclear testing.

 11. The time has come to bring the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty into force, creating a safer and more secure world for us and for generations to come.